

- 2) Fil-każ ta' risposta affermativa għall-ewwel domanda, l-Artikolu 4(2) tad-deċiżjoni qafas għandu jiġi interpretat fis-sens li, anki fis-sitwazzjoni prevista fl-Artikolu 4(1)(a) tad-Deciżjoni Qafas 2008/909, l-awtorità kompetenti tal-Istat emittenti għandha, qabel ma tibgħat is-sentenza u ċ-ċertifikat, tkun ċerta li l-infurzar tal-kundanna mill-Istat ta' eżekuzzjoni jkun ser jikkontribwixxi sabiex jintlaħaq l-għan li tiġi ffaċilitata r-riabilitazzjoni soċjali tal-persuna kkundannata u li hija għandha tindika wkoll, fil-punt 4 tat-taqsim (d) taċ-ċertifikat, l-informazzjoni mighbura f'dan ir-rigward, b'mod partikolari meta l-persuna kkundannata tallega, fl-osservazzjonijiet tagħha previsti fl-Artikolu 6(3) tad-Deciżjoni Qafas, li għandha rabtiet familjari, soċjali jew professjonali konkreti f'dan l-Istat Membru?
- 3) Fil-każ ta' risposta affermativa għall-ewwel domanda, l-Artikolu 9(1)(b) tad-Deciżjoni Qafas 2008/909/ĠAI għandu jiġi interpretat fis-sens li jkun hemm raġuni għal nuqqas ta' rikonoxximent u nuqqas ta' infurzar ta' sentenza anki meta, fis-sitwazzjoni prevista fl-Artikolu 4(1)(a) tad-Deciżjoni Qafas, l-eżistenza ta' rabtiet familjari, soċjali, professjonali jew oħrajn, li jippermettu li jiġi preżunt b'mod raġonevoli li l-infurzar tal-kundanna fl-Istat tal-eżekuzzjoni jista' jiffaċilita r-riabilitazzjoni soċjali tal-persuna kkundannata, ma tiġix ipprovat minkejja l-konsultazzjoni mwettqa b'applikazzjoni tal-paragrafu 3 tal-imsemmi artikolu u t-trażmissjoni potenzjali ta' informazzjoni oħra neċessarja?

(¹) ĠU 2008, L 327, p. 27, kif emendata bid-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2009/299/ĠAI tas-26 ta' Frar 2009 (ĠU 2009, L 81, p. 24).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesfinanzgericht (l-Awstrija) fl-20 ta' Diċembru 2019 – Titanium Ltd

(Kawża C-931/19)

(2020/C 87/14)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesfinanzgericht

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Titanium Ltd

Awtorità konvenuta: Finanzamt Wien 1/23

Domanda preliminari (¹)

Il-kuncett ta' "stabbiliment permanenti" għandu jiġi interpretat fis-sens li tali stabbiliment għandu dejjem ikollu riżorsi umani u tekniċi u li, għaldaqstant, il-fornitur ta' servizz għandu neċessarjament ikollu, f'dan l-istabbiliment, persunal proprju tiegħu, jew inkella, fil-każ speċifiku tal-kiri taxxabbli ta' proprjetà immobbli li tinsab fit-territorju nazzjonali, li jikkostitwixxi biss provvista passiva li permezz tagħha l-fornitur jawtorizza lil terz jagħmel xi haġa li huwa ma jkunx jista' jagħmel mingħajr din l-awtorizzazzjoni (Duldungsleistung), din il-proprjetà immobbli tista' titqies bhala "stabbiliment permanenti" anki fl-assenza ta' riżorsi umani?

(¹) dwar l-interpretazzjoni tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat-28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU 2006, L 347, p. 1, rettifika fil-ĠU 2007, L 335, p. 60), kif emendata bid-Direttiva 2008/8/KE (ĠU 2008, L 44, p. 11) kif ukoll tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 282/2011 tal-15 ta' Marzu 2011 li jistabbilixxi miżuri ta' implimentazzjoni fir-rigward tad-Direttiva 2006/112/KE (ĠU 2011, L 77, p. 1).